

بن سکا لیرا ویرشم ...! ایشته زهر افشان
برسوزکه: بد بخت رنجبرک قاتی طمارلرنده
قوروتور. تکرار سفالت باشلايه جق بر لیرا
وبرمش، مقابله اون لیرالق محصولی
قالدیرمق ایستر، بو قالدیرمق کل
سرقیدر، عصبدر. یارین اوبرکون قیش
قیامته بوسفیل آدم معیشتنی نه صورته تدارک
ایده جک؟ کیمک امورنده وارسون کبرسون.
بن کندی پاره می آلمغه باقیوره.

حال بومرکزده ایکن ارباب زراعت نصل
تأمین رفاه ایده بیلیر؟ بو ممالکته زراعت
نصل ترقی ایدر؟، معیشتنی، سعینی وارینی
یوغینی محترک یدقهرینه تسلیم اتمک مجبوریتنه
اولان رنجبر نصل الات وادوات تدارک ایده.
بیلیر؟ قوانین جزایه ده بو بایده مابه اتطبیق
اولان مواد مقصده: یعنی محترک قهرینه
کفایت ایتمسه ...؟ یکی قوانین، یکی بر
نظامنا وضع و تنظیم ایدلییه جکمی؟ ایشته
بهار کلدی، یارین اوبرکون حصاد زمانیده
کله جک، محترک کما فی السابق بر لیراسنه مقابل
زواللی رنجبرک اون لیرالق محصولی، ثمره
سعی وغیرتی غصب ایده جک.

داخلیه ناظری طلعت بک افندی حضرتلرینک
بونقطه بی نظر دفته آلوب لازم کان اوامرک
اعطانه شتابان اولمی شایان شکراندر. لکن
دها بشقه تدابیر اتخاذ بیوریه جق اولورسه
ارباب زراعت کندیسنه ابدأ منتدار قاله جقدر.

اذمید ترسانه سنده عمله

بحریه نظارتک نظر دفته

ترساندن صتیلان اسکی کمیلر سوکولمک
اوزره اذمید ترسانه سنه نقل ایدلمشدی. بونلری
سوکمک اوزره استانبولدن برطاقم عمله ده اورایه
کرتوراشدر. حالوکه کمیلری صاتون آلانلر
بونلرک فسخی عملیاتی کوتوری اوله رق قوزمه
نامنده برینه حواله ایتمش اولدقلرندن استانبولدن
کیدن بیچاره عمله قوزمه نك التده اسیر وسفیل
اولمشدر. ادبجزلر چالش ورلر فقط کونده.
لکارینک نه اولدیغنی بیله یورلر. پاره
ایسته ینلره قوزمه: — مراق ایتمه یکنه پاره کز
یریله جکدر. دیور وکندیلرینه بر میخانه جی
براولنجی برقال کوستیریور، عمله لره بر طرفدن
ویره جکلری پاره لری، دیگر طرفدن بو واسطه لرله
الرنندن تکرار طوبیلايه جقدر.

شو شایسته اسف حاله بحریه نظارتک
مانع اوله جفته واذمیده کی عمله نك محافظه
حقوقی تأمین ایده جکسه ایدوارز.

منظومه افکار مطبعه سی حسین انور وشرکاسی
مدیر مسئولی حسین حامی

صاحب امتیاز و مدیر مسئول؛

سرپرست ار پیر غزنه سی صاحب
حسین حلمی

Directeur Husséin Hilmi



مع پوسته سنه لکی ۶۰ غروش
« آتی آیلنی ۴۰ »

مکاتب واوراق وارده باب عالی
جاده سنده منظومه افکار مطبعه سنه
کوندرملیدر.

بری بری باقار، قیامت اوندن قویار.

سوسیالیزم افکارینک مروجیدر

Journal socialiste ICHTIRAK

مندرجات

مسائل اشتراکیه، تعطیل اشغال: بدیک. تأثراتم حقی بها. حیات اجتماعیه طوبال: فؤاد.
مصاحبه اشتراکیه. سوسیالیستلرک قصورلری: ح. ر. سوسیالیستلک بر امر ضروری میدر؟
ا، منجد. مارسیلیاده تعطیل اشغال، مکتوب: خلوص. حوادث.

مسائل اشتراکیه

تعطیل اشغال و اتحاد صناعی

بالجمله مخلوقاتده اولدیغی کبی انسانلرده
دخی مبارزه معیشت و موجودیت دائماً
حکمرمادر. انسانلر حیوانات سائره مثالو
منفرداً یا شامغه محکوم اولسه لر ایدی، کندیلری
احاطه ایدن بهائم ایله دائماً مبارزه ایده جکلری
کبی، بربری اوزرینه ده هجوم ایده جکلری طبیعی

ایدی. فرضاً: بر وحشی التده بر آوی اولان
دیگر بروحشی به تصادف ایتدیکی زمان، اونک
اوزرینه هجوم ایدرک آوی قاپیق ایچون کندیسنده
برحس طبیعی او یانوب الندن آوی آله بیله جکسه
امین اولدیغنی تقدیرده درحال اوزرینه هجوم ایدر.
دیگر طرفدن اوبر وحشی دخی آوینی دشمنه
قاپدیرمه مق ایچون هر درلو وسائط تدافعی به
توسل ایدرک اونی محو ایتمه غنیرت ایدر.
ایشته بو مبارز شخصی اولوب مبارزه عمومیه
اجتماعیه ماهیتی حائر دکل.

حالبوکه انسانل مدنی الطبع ا لوب حال اجتماعیه یا شادقلری و حیات منفرده امران ایدن فرد واحد تصور اولمدینی ایچون مناسبات متقابله بشریه ده دائمًا مبارزات و مجادلات اکیسک دکلدن . جمیته منسوب اولان هر فرد منافع خصوصیه سنی هدر اتمه مک و اونی مدافعه اتمک ایچون تقسیم اعمال زمینی اوزرنده دائمًا مبارزه ، دائمًا مجادله حکم فرمادر . بوجادلاتک نتیجه طبیعیه سنی اولمق اوزره رقابت عمومیه میدانه چیقوب انسانلرک الندہ بولنان قوای متعدده اجرائیه سایه سنده برقات دها کسب تقویت ایلر . بوکجی احوالده مجادله خصوصیه مبارزات عمومیه به منجر اولوب عمله و فابریقه طوراره سنده منازعه اجتماعیه ظهور ایدرک بوده مدافعه حقوق بشریه دن اولمق اعتباریله الیوم افکار انسانیه ده تحلی اتمش اولوب بعض حقائق واسطه اجرائیه اتحاد ایلشدر . عمله صنئی یومیه سنک تزیدی وساعات مساعینک تنقیصنی طلب ایدر بونک ده سببی جمعیتک یوما فیوما ترقیسی نسیبند . ترقی و تزايد اتمکده اولان حوائج ضروریه حیاتیه سنی سهولته تدارک اتمکدن و بشریتک مقدر اتنده تحلی ایدن حقوق طبیعیه نک محافظه سندن بشقه برشی دکلدن . دیگر طرفدن فابریقه طور زنکین صنئی ایه دها آز یا ه ایل عملیه دها چسوق ایش کوردیرمک آرزولری ایچننده چییینه لر .

حالبو بوسه کزده ایگن مدافعه حقوقی بولنده ظهور ایدن مجادله به نصل بر شکل یرملی ؟ عمله حق قازانمق ایچون نه کجی تدابیره مراجعت

ایچون « اتحاد صناعی » قومسیونلرینه مراجعت ایدر . اتحاد قوتدر ، عمله خصوصی اوله رق سرمایه دارلغه قارشو مقابله ایده من ، اومشوم قوتی محو اتمک ایچون هر حالده اتحاد و اتفاق لازم . بزده هنسوز او قوتی ازاله ایده جنک عمومی براتفاق یوقدر ، بززنکینه ، سرمایه داره فابریقه طورده سرفرو اتمکده آشمسز ، اسارت صناییه اک زیاده بزده حکم فرمادر ، عمله و چالشقان صنئی یکدیگرینک حقنی مدافعه اتمک رفاه حاللرینی تأمین ایدوب مدنیت حاضره دن مستفید اولمق جهتی التزام اتمکدن ایسه بالعکس بررمنزه قارشو رقابت اعلان ایدرز ، فرضاً : کویلردن کلن عمله شهرده یومیه اون غروشه چالشان عمله نک یومیه سنی تنقیص ایدرک بش غروشه چالشمغه راضی اولورلر . از حالده فابریقه طور زنکین ، ایش صاحبی اولانلر نه دن افتخار اتمسونلر ؟ بزده عمله کمدی مغدورتی زمینی کندیبی احضار ایدیور ، بزده عمله هنوز حقوقی مدافعه ایده میور . صنای اتحادلری حقوق عملیه بی محافظه ایدیچی هیچ بر جمعیت تشکل اتمک دوشونن یوق ، بز فقیر طوغمش فقیر اوله جکمز . بزده هنوز حیات اجتماعیه به واقف عمله بولند یغندن دائمًا علی العمیا حرکتلرندن ناشی کندی کندیلرینک مغدورتی موجب اولورلر . اونلر شو حرکتلریله هر زمان فابریقه طورک اتمکده بال سورلرلر . اوروپاده بوکجی اویغونسزل فلرک اوکی آلمق ایچون هر طرفدن عمله اتحادلری تشکل اتمش . اتحاد قوت دیمکدر ، اوسایه ده فابریقه طور هم عمله نک حقوقی

طایفه همه ده حقیقت اجتماعیه بی تعقیبه مجبور قالیر . اتحاد صناعی قوی اساسلر اوزرنیه تأسس اتمش اولدینی تقدیرده حیات صناییه ده ظهور ایدن انتباه عمرمی به قارشو سرمایه دارلق اریو یا کج غروبنه یاقلاشه جقدر . بزده ایسه هنوز طلوعنه انتظار اولنور . تعطیل اشغال ماده حائر اهمیت اولدینی کجی معنأ دخی بک بیوک بر قیمتی حائر در . بر طرفدن عمله نک حقوقی مدافعه به وسیله اولوب رفاه وسعادتلرینی تأمین ایدر ، دیگر طرفدن عمله آره سنده اتحاد ، اتفاق و محاذنتک حصولنی موجب اولور .

بر عمله علی الافراد حیات صناییه ده انتباه حصوله کتیره من ، حصول اتفاقک موفقیق ایچون هر حالده حرکات اجتماعیه لازم . فابریقه طور و سرمایه دار جمعیت حاضره نک کندی لهارنده اولان حرکاتلرندن استفاده ایدرک بیک درلو دسیسه وحیله کارلغه مراجعتله قوای منفردیه بی بک قولای محو ایده بیلیرلر . منور فکری ، مجرب ، حریت پرور سوسیال لیستلر سایه سنده الیوم اوروپاده حقوق عملیه بی مدافعه به مقصود اولان جمعیتلر تشکل اتمش ، هر کون سرمایه دارلق دنیلن مشوم و منحوس قوته قارشو مبارزه و مجادله اتمکده درلر .

۱۸۸۴ تاریخنده وفات ایدن مشاهیر اشترک کیوندن شارل مارتی بوا منیه نک حیز آرای حصولی ضمننده بک چوق فداکارلق صرف ایتدی . مومی الیه عمله حیاتی تنظیم ایدرک ایلک دفعه اوله رق سبی وغیرت ایچون قوانین مکمله وضع ایتدی . عمله به مدافعه حقوقی درسلی و پردی .

بودر... لری سایه سنده عمله فابریقه طورک اجرا ایتدیکی لایعد ولایحصی مظالم واعتسافنه قارشو مبارزه ومجادله اعلان ایتمهک و بوضورتله حقائق اجتماعیهده حقوق صنایعی بی سعی وعملک ماهیت اساسیه سنی تقدیر ایتمهک موفق اولدی .

بدیک



تأثراتم

۳ [*]

— حرب طرفدارلرینه —

قرون قدیمه نك احوال ظلمت وجهلی آلتنده ایلکه یه ريك ازیلن عصر حاضره «عصر مدنی» تسمیه ایدن بعضاً مداهن وریا کار، بعضاً مسکین و متسلی، مغرور و خودکام قلملردن؛ یازده مایان دوشونه مین، و بو عدم تفهیم و تفهمده معذور عدایدیلن اذهان سفیله یه قدر؛ ساقط برسلسله نفرت و مرحت ایله بوتون بو آلدانان و آلدانان بشریته تأثرلری حیاقیرمق ایسترم . سن، سیاسی سیالر !... قلملریکنزک اوچنده تیره بن برقطره سیاه ایله قوجه بر عملکتی قیرمزی یه بویارکن وجدانکنز، ایفای وظیفه [*] «تأثراتم» سلسله سنک برنجی، ایکنجی نومروسی سلاسیکده نشر اولنان یکی عصر غزته سنده درج ایدیلشدی .

قرون وسطاده رؤسای روحانیه آلتده بر یازمچیه احترام اولان بشریت، شیمدی ده سنزک الکنزده دره فقط فن و معرفت سنزی استخلاف ایچین بذل مساعی ایدیور علم و عرفان ایله ذوق واحتراسک بومبارزه سی حقیقت لهنه نتیجه پذیر اولدیغی زمان، اوت، ایشته اوزمان بشریت قورتولمش اوله جقدر .

بروسه ۱۷ شباط سنه ۳۲۵ حتی بها



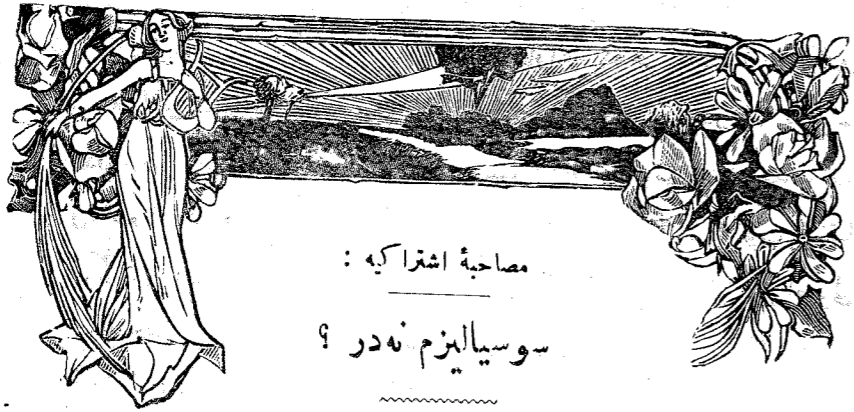
حیات اجتماعیه

— بدبخت طوبال —

حیات اجتماعیه پک او یغونسز، غیر منتظم اساسلر اوزرینه قورولمش دیورلر . و دیورلرکه جمعیت حاضره برجانی، برظالم برغدار اولوب بتون قوتسنزلرک، بیوایکانک حقوقی پایمال ایدر، حیاتی کیمیر، جمعیت افرادینی مدهش اشکنجه لره، اذیتلره، مظالم واعتسافاتده هدف قیلار . دیورلرکه، جمعیت حاضره بشریه نك دستور اجراتی حقسنزلقدر . قویلر دائماً ضعیفلری، نارینلری از مکه، حقلرینی غضب ایتمهک، اولرک اغزلرنده کی لقمه لرینی دیشلری، نچهلریله قویارمغه غیرت ایدرلر . جمعیت حاضره بهائمدن، صباع مفترسه دن اساطیرک اژدرها . لرندن دها وحشی، دهایریجی، دهاقهارد . برزنکین فقر انک آلتدن اون پاره پی غضب ایتمک

ایچون بیک درلو حیله کارلغه، شیطانفسندانه دسیسه لره، ناموسسنزلرغه جرأت ایدر، چالشقان آدملر دائماً مردود، دائماً مطروددرلر . یاره او حقسنزلقلرک، حیله کارلقلرک، وحشتلرک واسطه یکانه سیدر . انسان ادامه حیات ایچون غدا یه محتاجدر . سعی و عیرتی سایه سنده غدا سنی آلتده ایدر . فقط اوتدن انسان نامی آلتنده برجناور کلوب غدا یی آلتدن غضب ایدر . بوجمیت ایچون مدنی در، ترقی پرورد، عادل در دیورلر، زرده او عدالت، او مرحت او مدنیت؟ فقرانک حقی غضب ایتمهک، عمله یه قارشو هر نوع مظالم واعتسافاتی روا کورمکه تأسیس مبانی مدنیت ایتمک یوزبیکلرجه بدبختلرک، سفیللرک قانلری کوزل یاشلری ایله یوغورولمش برکتله ثروت میدانه قویمق !... الحاق انسانلر، مردود فکر!

اون ایکی یاشندن برو فابریقه نك مردار، کیرلی نسیمی آلتنده چالشمش . حیاتنده برچالشمغی برده فابریقه بی طائیش، کویا که مقدراتی اونلر ایله معین ایمش . هیچ کیمسه بوزواللی یه نظر مرحت عطف ایتمهش، اه ! ایشته مردار بر عمله، کیرلی، پیس بردلیقانی، بکنزی صولمش، تورم ایده جک، بونک یوزینه کیم باقار؟ اذواق ونشئه حیاتیه اوزواللی ایچون عادتاً بر معما، قوای فوق العاده مالک اولان مخلوقاتک نائل اوله نیله جکلری، یالکنز اونلر ایچون میسر اوله جق نعماتدن عدایدرک کنندی طالع و قدرینه لغتله اوقور . حیات اجتماعیه نك قلوب بشر اوزرینه تأثیر و ارمی؟ . بونی او جمعیتک یا قیجی



مصاحبہ اشترک:

سوسیالیزم نہ در؟

آمریقائی برمیباردرک برسوسیالیست ایلملاقائی

(چکن هفته دن مابعد)

برکون چالشه رق ایکی دولارلق ثروت حاصل ایدرسهم وسز یالکنز بر دانه سنی ویره جک اولسه کنز او بردولارینی سزدن جبراً آلمغه حقم یوقدر. زیرا بوتقدیرده سزه زیان ویرمش اولورم. سز اور دولاری بندن قانون ونظام دائرہ سنندہ صورت مشروعه ده چالیدیکنز. کارده برنوع مشروع سرقدر.

جو. — نه دیورسکنز دوستم؟ دیمک تجارسزه مال صاتارسه معین برکار ایتمک حقی یوقی؟

سو. — معین کاری مشروع لقدن نصل تفریق ایتمک کنزی آکلامق ایسه ترم. تاجر اولدن کونده نه قازانه جننی ونه قدر اخذواعطا ایده جکنی بیلسه احتمال مصارف بیتیه سنه نسبتله کندیسنه معین برکار تعیین ایدر. فقط بوقابل دکلدر. هیچ کیمسه اخذ واعطا و تجارتنک مقصداری اولندن کشف و تخمین ایده مز.

جو. — زنکیلرک اونجه واردات و تصرفاتی جبراً اللرنندن آله جقمیسکیکنز؟ دوستم برچوق زنکیلروار که سعی وغیرتلی سایه سنندہ وسائط مشروعه ایله صاحب ثروت ارنشلردر. او حالده یایدیگنزر خسرتلق اولزمی؟

سو. — دوستم، ثروت بریکدیرمک بر نوع سرقدر. سرقنکده متعدد انواعی واردر. سزک بردولار کنزی چاله جق اولورسهم حتمده انفاذ مجازات اولنور. حالبو که اخذ واعطا ایلوب سزدن بر دولار آلدیغ تقدیرده آرتق بوکا سرقت دیمه یوب «کار» درلر. بوکا نه اسم ویریرسه نتیجه سی سزک ایچون بردر. هر حالده سز بر دولار غائب ایتمش اولدکنز. ایمدی خانه کنزده بردولار صاقلامش اولدیگکنزی خبر آلوب او یاره بی چالمق مقصدیله ایچری کیرسهم نبی اوروب اولدیرمکه حقکنز وار. فقط بوکا مقابل بن سزک منفعتکنز ایچون

ترانه لر ایله ذوق و صفا صاچور. هرکس کولر، هرکس نشه دار، بری نشانیسی، دیگر عاشقی او بری دلداده سیله باش باشه کوروشور، طاتی محاوره...! مصاحبه قلبیه، بومنظره جمعیتک جنتی، احتیاسات ملعونه بشریه نیک محصله سیدر. اذواق حیاتیه بوراده بتون مرارت انکیز شاعتیله تجسم ایدر. عمله دن، فقرادن، ضعیفدن چالنان پارلر بوراده احتیساتک تسکینه صرف اولنور ملعون بشر...!

قو- قو- ری- قو...! حزین برصدا، تا قلبه ایشلر برنغمه ماتی...! برطوبال، بو دیلمک کل مش، النده برقو طی برده اوفاجق صندالیه وار. بو یا جی...! بدبخت دلیقانی هم اون یاره ایچون مردار ایاق قاپاری بو یا جی همده کدی، کوپک، خروس، طاووق سسلرینی تقلید ایدرک عارسر جمعیتی اکلندیره جک. کولر... بردها تقلیدایت کی پاره کی ویریم. بردها کوپک کی حولا...!

ایشته جمعیت، ایشه عمله حیاتی، ایشه ثروت ونقر ارسننده مشوم برحد فاصل. زواللی دلیقانی حیانتک نصفی فدا ایتمش. زنکین عین حالده...! برده سوسیالیستلر قهر اولسون دیه باغیر لر. «قهر اولسون معارضلر!»

فؤاد



محو و خراب ایدیجی اذواقندن لذتیاب اولانلر. صورملی.

— بوکون نریمه کیتدک ژاقو...؟
— هیچ فابریقه یه کیندم، اقسامه قدر چالشم، شمعی اورادن کلیورم.
— اقسام اوستی بک اوغله چیقندکی می؟
— نه کنز... اونلر بزم کبی طالعسر سفیل عمله نیک کاری دکل.

فابریقه طور منین ومحتشم آرابه سنه راکباً جاده کیردن کچر، شن وشوخ قزلره خفی نظر لر عدلف ایدر. اونظر لر زواللی عمله نیک سعی وغیرتندن متحصل یازد نیک، ثروتک قوتیدر. او چالشور، بوکایدیرمک ایچون، او آلن تری دوکیور بوکاذوق و صفا زمینلری احضار ایتمک ایچون. جمعیتک مبارزه حیانت دیدیکی اومشوم قوت دائمو ادا ماباشی اوزرنده طنین الم بازار ایور. برصبا حده هنوز او یانان قلبنک صاحبه یکانه سنی بولمش اولدیغندن حیانه ایلمک دفعه اوله رق درونی برمسرت عمیقہ حس ایتمش اولدینی حالده فابریقه یه کیروب چالشمغه باشلامش ایکن برده فابریقه طور باشی اوزرینه دیکلر.

برامر... وحشی، جانخراش، تا عماق قلبه تأثیر ایدر برامر...!
— ژاقو شوچرخک قایشنی کچیرملی...!
زواللی دلیقانیلنک ایکی آباغنی بردن کسيلمش ایدی...

**

چکن کون کوردم... قادین، قز، ارکک جمله سیده لند حیاتی طاتیور لر، اینجه ساز اطرافه

بعضاً ویردسیه صااشلر اولور، بعضاً زیان ایدر. ایشته بوسبدن طولانی مشتریلردن چوق پاره قازانمغه مجبوردر، سوسیالیزم مسلککندن تأمین معیشت ایچون الزم اولار هر ماده، سال، اشیا وسائره شمیدیکندن ببتون بشقه شرائط دائره سنده صائیله جقدر. اوزان بتین اشیا تجاریه عمومک تحت اداره وتصرفنده بولنه جغندن هیج برکار لقسزین صائیله جقدر. هر نوع اشیا اوزرینه پوسته پولارنده اولدینی کی قیمت اصلیه و فیاتی تعیین و اشارت ایدیه جقدر. شمیدی پوسته خانه یه کیدوب سزه لازم اولان پولی آلهرق اوزرنده یازیلان فیات موجبنجه پاردهی تأدیه ایدرسکیز. ایشته دیگر بتون اشیا دخی پوسته پولی کی اوله جقدر. عمومی تجارتخانه سندن بازارقسز و یورولقسزین ایستدیککنز مالی قیمت و فیات اصلیه سی مقابلنده ایرسکیز. کورپوم که پوسته خانه موزعلری کندیلری ایچون بر محله تعیین ایتش اولوب وارد اولان دکتوبلری توزیع ایدرلر. پوسته خانه ده یالکیز لزومی قدر مأمور واردر. اولر کونده سکیز ساعت چالشدیلری حالده پوسته خانه ایشلری ساعت کی تنظیم ایدرلر مأمورلرکده معاشی معیندر. سنده برقچ دفعه تعطیل و مآذونیتلری واردر. کویکزده طبیعی خصوصی تجارتخانه لرده وار. اولر عین محله ده یکدیگرینه قارشو مدهش بر رقابت اجرا ایدرک بونک نتیجه سی اوق اوزره مأمورلر پک آز

پاره قازانوب و هر ساعت ایشلرلردن چیقمق قورقورلی ایله چیرینلر. سوسایلیزمده ایشسزک قورقوسی اولیه جقدر. هر ایشجینک حال حاضرینی اصلاح اولنوب استقبالی تأمین ایدیه جکی کی مجتمعا چاشمق اصولی سایه سنده هر کس ایچون ساعات مساعی نزی. اولنه جق یه میهر تزید ایدیه جک ایام تعطیله چوغه له جق و بتون دنیاده رفاه و سعادت حکمفرما اوله جقدر. اوزمان برطاقم مناظر فاجعه یه نهایت ویریله جک، سوقاقلرده، زنگینلرک قپورلی اوکنده یرتیش البسه لر کینمش، سفیل دینجی چه جقار، صاچلری طاغینق، آیاقلری چپلاق، سرسری قادینلر کورمیه جکسکیز.

جو. — فقط اصلاحات مسئله سنک قوه دن فعله ایصانه نه صورتله موفق اوله جقسکیز؟
سو. — تصرفات شخصی یه تصرفات عمومی یه تبدیل ایتک صورتیه تأمین موفقیت ایده جکیز.

جو. — نصل ...؟ خانه می، منازمه می، دکامی المدن غصب می ایده جکسکیز؟

سو. — اوت، یا نه ظن ایتدک؟

جو. — فقط بدلی تأدیه ایده جکسکیز دکلی؟

سو. — خیر.

جو. — پک اعلا، فقط او حالده خرسزلق ایتش اولورسکیز،

سو. — خیر، بومکن دکل. سزک خانه.

کیزک قیمتی نهدر! . اونک قیمتی طاپوکاغندنه تعیین ایدیلن میاگک قیمتندن بشقه برشی دکلدر. جو، — فقط بن او اوی پاره ایله صانوب آلدیم، برکیمسه براو، بردکان، بر آراضینک بدلی تأدیه ایدوب صانوب آیرسه اوکندی تحت تصرفنده بولنش اولور.

(مابعدی وار)



سوسیالیستلرک قصورلر!؟

دیورلرکه: سوسیالیستلر تقسیم اموال طرفدارلریدرلر؟

سوسیالیستلرک یوزبنه بر تهمت اوله رق فیرلا تلک ایستیلن اک بیوک قصور تقسیم اموالک ماده عذیم الامکان اولماسی، بونک دلیلی ده بر آنده تأسیس ایدیلن مساواتک بر ساعت صوکره بمختل اوله جفی خصوصیدر.

شو دلیله دیه جک یوق، دوغرو؛ اک یک برشی وارسه اوده بویله بی لزوم مناقشاته، محاکماته کیرمکدر.

چونکه بونی بوله سویلینلردن اول سوسیالیستلر بیلرکه تقسیم اموال غیر ممکندر، بوشدر. بیلمینلر بیلسینلرکه سوسیالیستلر

«تقسیم اموال» طرفداری دکلدرلر، سوسیالیستلر «تشریک» طرفداریدرلر. سوسیالیستلره تقسیم اموال مذهبی اسناد ایدنلر یا هیج بر وجهله حائز اعتبار اوله مق لازم کن جهلادر، یاخود کندیلرندن هر وجهله اجتناب اولنق لازم کن سوء نیت اممایدنر.

سوسیالیستلر «اشتراکین» اولوب قسام دکلدرلر. بو ایکی صنعتک بر نقطه اتحادی یوقدر. وبونلر بر برینک ضدیدر. بر آدم بر مسلک صاحبی ایسه اشتراکیندن اولورسه قسام اوله مز، طرفدار قسمت ایسه. اشتراکیندن اوله ماز. بوقدر بسیط حقیقتلری چیکنه مک ایچون یالکیز جهالت کافی اولمایوب عین زمانده هم جاهل همده غرضکار اولق لازمدر.

(سوسیالیستلر حق ملکیتی الغا فکرنده

درلر؟ -) بو بویله در بر چوق کیمسه لر تعامل قدیمی بوزمه مق، راحتلری سلب اتمه مک ایچون کوزلری کور، قولاقلری صاغر ایدرلر. سرمایه داران حال حاضری محافظه ایتک کوندن کونه تقرب ایدن آوان اضمه جلالی توقیف ایتک، بتون او نامشروع حال وموقعلری قیروب بر باد ایده جک اولان نیران اختلالی بوغمق ایچون هیج بر فدا کارلقدن چکندزلر.

سوسیالیستلر ایچون بر طاقم سرس لره سوسیالیستلر «تقسیم اموال طرفداریدرلر». دیدیرتر کن دیکر طرفندن ده «سوسیالیستلر حق ملکیتی الغا فکرنده درلر.» دیدیرترلر. حال بوکه

حقيقت من الازل هر درلو چركاب تعرضدن حقيقت مصدق قاور. اوکاهجوم ايچون ترتيب صنوف ايدن اللرك هر بر پارمغدن التونلر آقسه و بوضو فمه مخصوص افراد تقدر اعلامدن کينلردن اتخاب ايدلسه هدف هجوم حقيقت اولديغي ايچون بالنتيجه هزيمت يته محققدر . بر مسلك اكر «تقسيم اموال» طرفدارى ايسه حق ملكيتى قبول ايدور ديمك دكيدر؟ حق ملكيتى انغا فكنرنده اولان بر مسلك تقسيم اموالى نصل التزام ايدر؟ ايشك انك غريبي بعضاً سوسيا ليستلكه هجوم ايتك ايتئين شارلاتانلرك سوسيا ليستلكه عين زمانده هر ايكي اسنادده بولو نما ايدر بونديانك انك كو ايج منظره لرندن بري تشكيل ايدر. چونكه جمع اضد ددن بشقه برشى دكيدر. برنجى فقرده سوسيا ليستلكك «تقسيم اموال» طرفدارى اولديغى كورمشيدك؛ شمدى سوسيا ليستلك «حق ملكيت حقدده كي نقطه نظرى تدقيق ايدم :

قوللاكتيويوزم : سعى ذاتى ايله اكتساب ايديلن و كيمسه يه ايراث ضرر ايتهدن استعمال اولسان اموال و املاك ايله علاقه دار دكيدر . قوللاكتيويوزم: سرمايه دارلغه متعاق حق ملكيتى تعبير آخرله بر شخصك منفعتنه اشخاص سائردي چاشدردنه ياراين؛ حصه تمتع ، فائض ، ايراد كيرا ، التزام صورتنده سعى ذاتى يه اقتزان ايتكمز ين پاره تاأمين اين؛ بر شخصه همجسفى ايشتمك امكانى و برن حق ملكيتى انغا ايتك عزمنده در .

شرايط حاضره مدنيه عمله دن املاك و عقار صاحب اوله بيلمك احتمالى نزع ايتشدر . سرمايه دارانك عمله به تخصيص ايتديكى وسطى يوميه عمله ايچون آچلقدن اوليه جك صورته پاشاهجق و وفاتنده ايش باننده پرينه قانه ايدمك اوزره دول يتيشديره بيله جك درجه ددر. حال بوكه قوللاكتيويوزم بلا استنتا هر فردك وسائط استحصايه به سواً اشراكى و آنجق ثمره سمينه مالكيته ايجاب و ملكيت شخصيه نك پاره كتر مسنى سلب ايدر. قوللاكتيو- يزمه كوره مساعده وجوديه لرى اولانلر ايچون رفاه و سعادت يلكنر تيجه سعى و عمل اوله جقدر. انجق سعى و عمل ايله قازانيلوب منبع واردات انجاذ قينميان مال و ملك شايان حرمتدر ، قوللاكتيويوستلر بو قبيل برمال و ملكه ال سرورمكدن اوزا قدرلر . فقط بر ثروت كه بر بشقه سنك ثمره سعى و عمليد . و بشقه لرى ايشتمكه مختصدر ، ايشته سوسيا ليستلر بوكا دشمندرلر؛ بوكا اعلان خصومت، اعلان حرب ايديورلر. انغا ايتك ايتسكاري «حق ملكيت» بودر . چونكه بولسم ثروت اهالى بى، اكثريتى، چالشقان ... صبور ... ناموسكار اولان اكثريت اهالى بى ته زيور و او اكثريتك بو ظالم ثروت غير محقه بى تعظيم ايتسندره برمعناى حكمت يوقدر . مسئله آزدها درينلشدير بولورسه سرمايه دارانك ملكيت حاضره سى بنفسه دده متدومدر .

چونكه بو ملكيت ، ملكيت اوليوب عقيدر . خلق بو ملكيته موافقت ايدمهن، چونكه اندر عدالونه بيله جك بعض استثنائات بر طرف ايديلنجه خلق ايچون عين حقوقى تايمين امكانى يوقدر . ايمدى چالشقان ، ناموسكار اهاليز ايچون سرمايه دارانك جبر و تضيقندن ، قهر استيدادنن قور نلغه بر چاره قاليور كه بوده حق ملكيت شكل حاضرى تبديل ايتك سرمايه دارلغه متعلق ملكيت شخصيه به بدل بر ملكيت عامه تأسيس ايتمكن عبارتدر .

بوصورتله قوللاكتيويوزمك يادبغى يابه جنى برشيدن عبارتدر : تبديل شكل !

دايره تدقيقاً تمزى اشميل وماضى به ارجاع نظر ايدر سهك اساساً حق ملكيتك بر شكلده ، بر صورته قالدبغى كورورز . فى الواقع حق ملكيت بر برى ولى و تعقيب ايدن اجتماعى و اقتصادى اشكال مدنيه ايله برابر تغير شكل ايتشدر ، حق ملكيتك بو كونيكي شكلى بوندن اولكى اشكال عديده سندن تماماً فرقيدر ، دور زعامتده مرعى اولان حق ملكيت بو كونيكي حق ملكيته نصل بكنزه مزايسه قوللاكتيويوزم دورينك تأسيس ايتكى عزم ايتديكى حق ملكيته بو كونيكي حق ملكيته ايله جه بكنزه مز .

بذيه ارضى تشكيل ايدن ويا او كا مر بو ط اولان «تراب» طبقات تحتانيه تراب ، صو ، هوا و امشالى هر شى طبقله وبالضروره بالمله سكنته آرضدر بونلر اونلردن محروم ايديلنجه پاشايه منزلر . ايمدى بونلرك ايچندن بر قاچنك

فضله سنى كنديلرينه مال ايتلمى غير محق و غير كندى حقلرندن مقبولدر . هله اقتصادده كي قدر و اعتبار علميسى هر درلو مناقشه نك فوقنده اولان استوارت ميل «ارض نوع بشرك موروث ابتدا ايتسيدر .» ديور . مشهور اربرت اسپنسر ك شو سوزلرى بالخاصه شايان تدقيقدر :

« كره ارضك بر قبضه خا كنك بيله بر فرد طرفندن محضا نفسنه حصر حق تصرفى قبول ايتك ارضك اقسام سائرمسك ده عين صورته بعض افراد طرفندن تصرفى و بالنتيجه بالمله افراد متباقيه نك اختيار و اراده لرى و حق دوام حياتلرى او قسم قليك امر و رضاسنه معاق اولسنى قبول ايتك ديمك اولور . »

ايمدى طبراعه عائد ملكيت شخصيه مجروحدر . ارض امر تصرفده انحصار قبول ايتيوب بالمله سكنه سنك عموم اولادينكدر اكر طوپراغك تصرفده انحصار قبولنه امكان اولسه يدى بو حق طبراعى سورنلره ، اكثره ، بچنلره و يرلك ينى اليوم على الاكثر حارى اولان اصولك نام عكس ناضدى مرعى اوابق لازم كليردى .

فى الواقع كندينه عائد طبراعى زرع ايدنلر اقلتده و بشقه لر ينه عائد طبراعى زرع ايدنلر اكثر يتده درلر . بشقه لر ينك طبراعى زرع ايدنلر صنفنده چيفلك خدمه سى ، كونده . لكجىلرى ، بكجىلرى ، قازمه جيلرى ، كرزمه . جيلرى سفيل بر اجرت بيسود مقابله چالشقان بر چوق كيمسه لرى تعداد ايدم بيلورز .

هله اونده لقبجیلر ، اورنا قجیلر چیفتکلری استیجار ایله نتیجه مساعیرینک اک صافی قسمی اصحاب اراضی یه ویرمک اوزره تلف عمر ایدرلر .

آنقانتن بو طرز حیاتی بر دستوره افاده ایتمک ایستمشدر : « زراع بر صنف مخصوصک استراحت ایتسی ایچون چالیشر ! »

مساعی پرورانک اولاد و عیالیه برابر بتون بر عمر محروم ایله یا ناملرینی وایکلیهرک اولملرینی ایجاب ایدن بو حالله ارتق بر نهایت ویرلمک لازم کلیر .

ماکنه لره ، الات وادوته کلنجه بونلر بشریت حاضره نك عمومك ادعای حق بنوتی اولان انسال ماضیه نك میراث مساعیسی ، ثمره تحریر ایتدر . جمعیت حاضره ده هیچ بر فرد ترقیات میخانیکیه په کندی اجدادینک سارلرینک کیندن ده ازیاده مسبوق الخدمه اولدیغی داعیه سنده بولنه ماز .

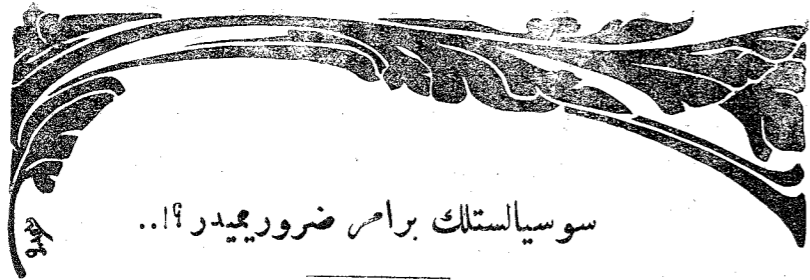
بو حالده بو آلات وادوات عموم نوع بشر ایچون بر میراث مشترک اولوب بونلرک بر قسم قلیل طیفندن یه انحصارده بولوندیلمسی جائز اوله ماز ؛ با خصوص بو انحصار بر سلسله استراقات و اغتصاباتک بادی اصلیمی اولورسه ! حال بوکه مفصوبین و مسروقین بتون بو محرومیتلرینه ضمیمه او سارقلر ، غاصبلر منفعتیه اللرنده قلمش اولان یکانه مال و منالترینی ؛ قوه جسمانیله لرینه ده بدل ایتمکه محکومدرلر .

اقتصادیون سرمایه دارانک خزینه لرنده کی صفت اصلیه سرقت و غصبی انکار ایده مکه برابر بونی مرور زمانه تابع بولوندیرمق ایستورلرکه بو حال نوع بشرله استمزادن بشقه نه په حمل اولونه بیلور ؟ ارتکاب ایتدیگی بر جنایتک نارخ ایقاعی قدیم اولان ؛ اسکیمش ، شو قدر سنه نی کچمش اولان بر حیاتی معرفتی ، اکبر او جنایتک ازاله تاثیراتی امکانی بوقسه دردست ایدلیدیکی وقت مرور زمانه تابع طوته رق تعقیب ایتمه مک اینی در . فقط بر جنایت که ممدوددر و وخامتی ، قجاعتی حتی حالا اکثریت بشریه یی یاقبور ، قاووربور ، و حال بوکه اونو سوندیرمک ، آثار تخریبانی توقیف ایتمک ده قابل ؛ ارتق بویله بر جنایتی مرور زمانه تابع طوتمق یوتامغه ، رغبتیه کتیر که توقف ایدر .

سرقت فعلی قاج سنه اول ایقاع ایدلمش اولورسه اولسون سارقلرک صاقلادینی یردن مال مسروقی ، کوزلکه اولمزه جبراً آلمق لازمدر .

سرمایه دارلغه متعلق ملکیت شیخصیه نك ملکیت عامه یه تبدیلی وسائط استحصالیته نك تشریکندن بشقه برشی دکلدرکه بوده سوسیا- لیستلک قاعده اساسیه سی ، هدف اصلیمی در . سوسیالیستلک غایت نجیب بدیعه خیالیه سنی تشکیل ایدن حقیقی حریتیه ، حقیقی عدالته ، حقیقی مساواته ، حقیقی اخوته بو صورته واصل اوله جقدر .

ح . ر



سوسیالیستلک بر امر ضروری میدر

انسانلردها ایلك ایام حیاتیه لرنده « ازمه یین ازیلیر » مفهومنجه فکرلرینی اک اول اشغال ایدن شی مبارزه حیاتیه اولمشدر . ده اوزمانلر ایکی ییچی کشیدن عبارت اولان افراد بشر بر برینی ازمکه یارایه جق ادوات احضارینه باشلا یه رق طبیعتک سینه لایتناهیسنده صاقلانمش دفاندن کوزلرینه ایلدشه بیلن طاشلری بر آلت مدافعه اوله بیله جک حاله کتیرمکه چالشمشدر ، حجر مجلا ، تویخ دورلری وسائر ادوار تکامله ادوار ترقی ، بتون روح ماده قوی یومروقلرنندن ده شدتلی بر سلاحه مالکیت اولمشدر . اونسل جدید طوفان ماضیلرینی ، آتیلر یله قیاس ایده جک بر سل سبیل ذکاوت دکل بلکه دهشتلی بر اورمانلقدده کزلتمش اک مدهش بر قاپلانه بکزه یه بیلیردی . زیر محیط نمایشلری حتی کندی نوعلرینی ییه جک بر مرتبه ده بولنوردی .

نه وولسیون (انقلاب بشر) کیندکجه بشقه برشکله کیرمکه بشریت ببالرندن توارث ایدن طاشدن قناری ، طوپلری ، سلاخلری ارتق بر

دوره جدیده صوقغه چالشمشدر ، فقط بوسی جدی کندی بر بازونک قوتیه اوله میه جغنی درک ایتد کلرندن محیطلرینه نوعلرینه احتیاج مس ایتمکه باشلامشدر .

ایشته بوزمانده ایدیکه هر کس احتیاجات مبرمه سنی برشی مقابلنده نداول ایتمکه ، بر قارشولق مقابلنده الده ایتمکه مجبوریت حس ایتمش ، اک نادیده فوشلرک توپلری بروقتلر واسطه مبادله اولمش ، صکره دن بونلرده ترک ایدیلهرک بشقه بشقه وسائطه مراجعت ایدلمشدر .

شو تدریجی نمای حیات بشریتدن مقصدمن ابتدای ترقی ده بیله انسانلر بر برلرینه قارشو اولان احتیاج قطعیلرینی هر حالده ینه بر عنصر ابله مبادله ایدهرک معاوینک شو حق حقه قیسی کندی دماغنی اقناع ایده جک بر ماده مفتقره باغلی اولدیغی صورته وقوع بولدیغنی آکلاته بیلیمکدر .

شو صورته تا خلقت آدمدن شمندیکی دره تکمله قدر بر نظر مدقیق عطف ایدیلیرسه اک بیوک کوزه چارپه جق شی « عمله » نامی آلتنده حیات معیشتله پنجه لشن بر طائفه بد بختیاندر . اوت ، اونلر کندی امکلرینک

مکافاتنی کورسه نرویدجه سنده کچو جوك کله لرنده
ایکی اولادی برعائله سی ایله شن بر زمان کچیره -
بیلیمک ایچون او اقشامکی اکمک پاره لرینی تدارک
ایده بیلسه لر هیچ بروقت بدبخت اولسازلر ،
هیچ بروقت یاریسی کوره جکی ایشدن استکراه
ایتمزلر ، او هیچ بر وقت تاب و توانی قلمایان
ایاق و قوللری ایله عادتاً سرورنورجه نه اوینه
کیدرکن غمکین ، مأیوس بر صورت آسماز .
دیمک اولیور که کندی بازوی سعینک مقابانی
ایسته ن ، حق مشروع حقیقیسنه مسهوف
بولان بر رنجیر ، بر عملة صرف کدی حقی
کندی قزانجنی ایسته یور . یوقسه او چفتلک
صاحبک او فابریقه طورک کیسه حیتندن برشی
استرحام ایتمیور ، اونک طمعکار کوزلرندن بر
نظر شفقت دینمیور .

ایسته دیکی ، ایسته مک ایسته دیکی شی
مبدأ تمدنبری کندی کندینه حصوله کلش بر
قانون طبیعتک تطبیقیدر . ایسته کندی حیات
سییله ، کندی هوسات روحیه مبادله ایتمک
ایسته دیکی او معدن پارچه لری نهدن ، نیچون
بر مقدار مشروع تعقیب ایتمیور ؟ ! . زمان
مسیحیدن اول بیله تعقیب ایذیلن شو تعادل
عجبا نه وقت زروء انصافه واصل اوله جقدده
هر کس آنک امکانی ، هر فرد شویله جه قزانجیله
استراحت فکریه سی تأمین ایده جک ؟ ! .
اوت بونلری ، بو طبیعی عدالتی اونوتان ،
معدنلرینه حریرص اغنیا البت بر کون

کله جک که بر چوق آه و اینلرله طوبلادیفی او
ثروتی آکا ایسته میهرک بر بار اوله جق ، اوت
بر بار اوله جق ، زیرا آق صقالیله سکسانک
بر دینج اختیارک سعینک مقابلندن اقتطاف
ایده رک قاصه سنه ادخار ایتمدیکی پاره لر ، ده
دوغریسی آچلقدن بر پارچه اکمک بوله بیلیمک
ایچون چالیشان برزوللینک آهاری اونی کندی
کندینه تسمیم ایتمیور جکدر .

مع مافیله شمذیلک - زده - سوسیالیستلک
کچی قراکلق بر حجره اجتماعیده طوبیلانمش
دماغلر ؛ امید وار اولملی که یارین هر کسه
سوسیالیستلک بر امر ضروری اولدیغنی
اکلا ته جقدر . فی ۱ نیسان سنه ۳۲۶
حیدر پاشا : ا . ماجد



مارسیلیاده

تعطیل اشغال

مخبر مخصوص مزدن

مارسیلیا ۸ نیان

اول امرده ترکیاده سوسیالیزم مسلکینک
تعمم وانتشرینه مدار اولوق اوزره « اشترک »
نامی تحتنده بر رساله نک نشرینه تشبث ایتمش
اولدیغکنزدن طولای سزی عن صمیم القلب

تبریک ایده رک دوام موفقیتکزی تمنی ایلم .
بوندن صکره کرک پارس و کرکسه مارسیلیاده
وقوع بولاجق سوسیالیزم مجادلاتنه و عمله حیاته
دائر داتمامعلومات مفصله ویره جکمه امین ولکنز ،
ملوم اولدیغنی وجهله الیوم افکار حریتک اک
زیاده انکشاف ایتمش اولدیغنی محل پارس شهری
اولوب یواش یواش دپارتمانلره ، آرون دیسمانلره
و حتی قانتونلره وانجه یه قدر تعمم ایتمک باشلا-
مشدر . سوسیالیزم مسلکی تظاهرات فکریه
بشریه نک اک صوک صفحه سی اولوب الیوم بو
مسلک هنوز دشمن نظرلری عطف ایذیلر
اکسیک دکسه ده یواش یواش افکارده تبدل
و عمومی بر انتباه حاصل اوله ق هر طرفدن
قبول ایذیله جکی بدیداردر . انسان ترقی ایذر .
لکن بوتزقینک محصله سی ، محرکی نهدر ؛ طبیعی
فکر دکلی ؟ ، اوله ایسه بو حقیقته واقف اولان
هر فرد البته ارویا کچ نظاهرات عالیة فکریه یی
قبوله انهماک کوستره جکدر .

جمعیتمک حقسنر اساسلر اوزرینه ابنا ایذلمش
اولدیغنی ادعا ایذن متفکرینه قارشو سرمایه دارلر
بر حرب دائمی زمینی احضار ایتمشدر . بو
حرب البته بزم ایشمزه کلیر ، زیرا بر فکیره
بر مسلک ، بر مقصده قارشو هر حالده بر معارض
بر هائل ظهور ایتملی یوقسه ترقی قابل اولمز .
مقصود به تنقید و موأخذاته هدف اوله
ینجه هیچ بر وقت حقیقت تظاهر ایتمز . بز
سوسیالیستلر هر شپک ماهیتنی حقائق اشیا ده

تحریر ایتمک مسلکنی تعقیب ایذیورز . ماهیت
و حقائق اشیا یی تقدیر ایده میان بشریت تا
خلقتدن برو کچیرمش اولدیغنی صفحات مختلفه
حیاتیه سنده نه حقسنر لقلره ، نه ظلملره دوچار
اولمشدر ! .

امین اولکنز قارنکنزی تأمین ایذکنز که
سوسیالیزم دیمک حقیقت وجدیت دیمکدر .
حقیقت ایسه حریتی ، عدالتی ، مساواتی ،
اخوت عمومی یی شاملدر .

بوکون مارسیلیاده بر جوش خروش بر
فوران عمومی حکمفرمادر . حق یولنده تکرار
مبارزات و مجادلات عمومی ابراز ماهیت
ایتمشدر . ریزه ریزه آقان کوز یاشلرک قات
قات بدلی آلمغه چایشان عمله صنفی حقوق
خصوصیه تخصیصنی مدافعه ایتمک ایچون سرمایه
دارلغه قارشو برهیکل آتشین رکیز ایتمشدر .
بوکون بحریه طائفه و مستخدمینی تعطیل اشغاله
دوام ایذرک بو کچی خصوصاً ده الآن بر نوع
مسلک استبداد تعقیب ایذرن حکومت سونکو
لرتفنگلرایله اونلری قورقوتمغه غیرت ایذیور .
حکومت هنوز غلغله نشاط و رفاهدن محروم
فقرا نک الی الابد زنکینک ، فابریقه طورک
اسیری اولسی طرفداریدر . محبا اوزنکین
دیدیکمز انسان اوغیللری مستثنای بر یارادیشیمی
مظهر اولمشلردر ؟ حیر ! . طبیعتده دائماً بر
قید رفیق وار ایسه ده انسانلر اونی آغوش
طبیعتدن چیقارمغه غیرت ایذیورلر .